

Comfort 5000/5 LCD Art. 1759

Premium 6000/6 LCD Inox Art. 1760

DE Betriebsanleitung
Haus- & Gartenautomat

EN Operator's manual
Automatic Home & Garden Pump

FR Mode d'emploi
Automate pour la maison et le jardin

NL Gebruiksaanwijzing
Elektronische hydrofoorpomp

SV Bruksanvisning
Pumpautomat för hem och trädgård

DA Brugsanvisning
Hus- & haveautomat

FI Käyttöohje
Paine- ja puutarhapumppu

NO Bruksanvisning
Hus- og hageautomat

IT Istruzioni per l'uso
Pompa automatica per uso domestico e giardino

ES Instrucciones de empleo
Estación de bombeo para casa y jardín

PT Manual de instruções
Bomba de pressão para casa e jardim

PL Instrukcja obsługi
Hydrofor elektroniczny

HU Használati utasítás
Háztartási- és kerti automata szivattyú

CS Návod k obsluze
Domácí a zahradní automat

SK Návod na obsluhu
Domáci a záhradný automat

EL Οδηγίες χρήσης
Πιεστική αντλία νερού οικιακής χρήσης & κήπου

RU Инструкция по эксплуатации
Автоматический напорный насос

SL Navodilo za uporabo
Hišni in vrtni avtomat

HR Upute za uporabu
Kućni & vrtni automat

SR/ BS Uputstvo za rad
Kućni i baštenski hidropak

UK Інструкція з експлуатації
Автоматична станція побутового й садового водопостачання

RO Instrucțiuni de utilizare
Pompa automată pentru casă & grădină

TR Kullanma Kılavuzu
Ev ve bahçe otomati

BG Инструкция за експлоатация
Автоматична помпа за дома и градината

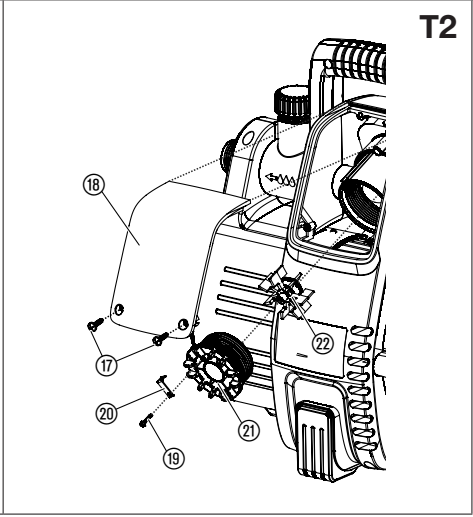
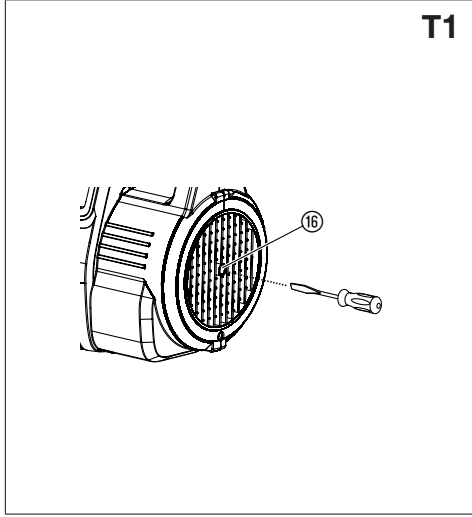
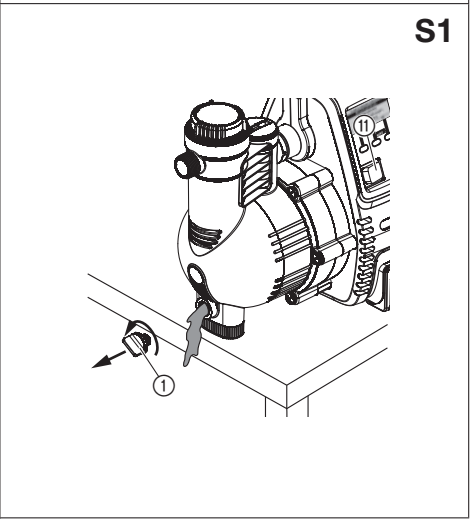
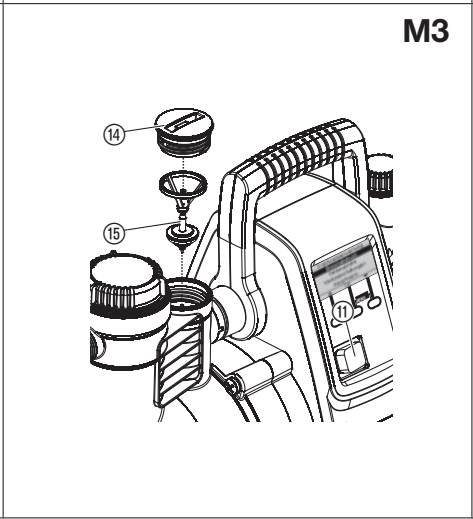
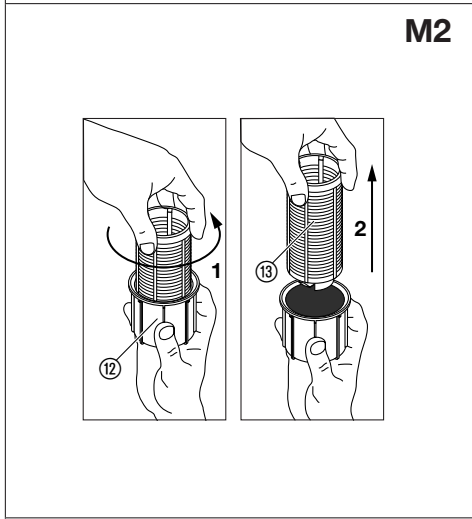
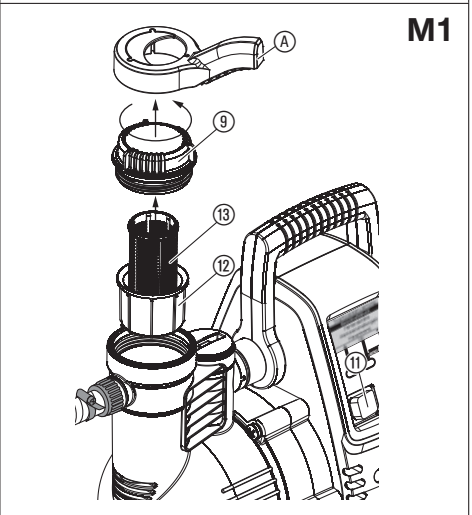
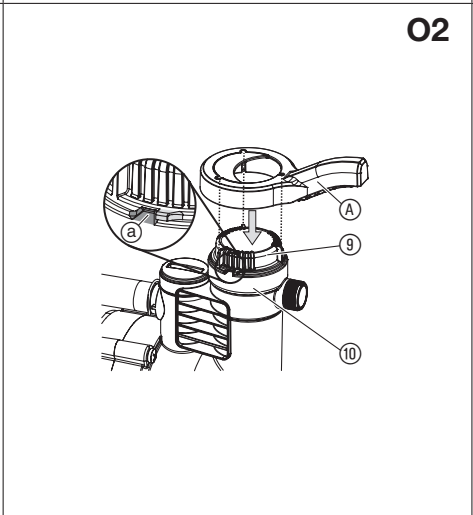
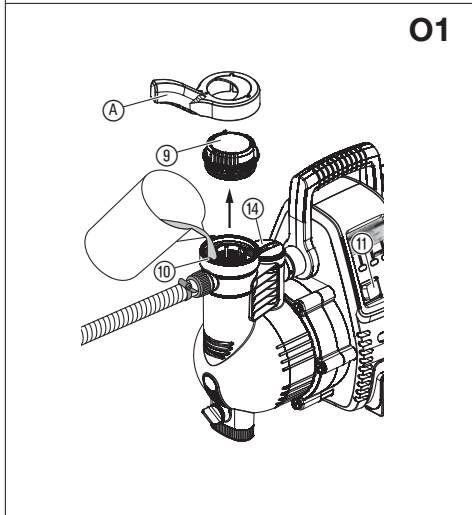
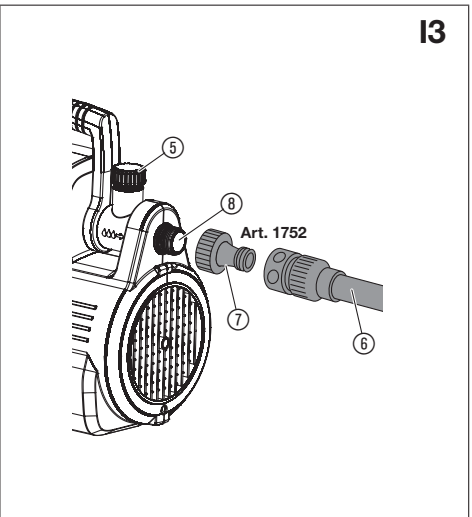
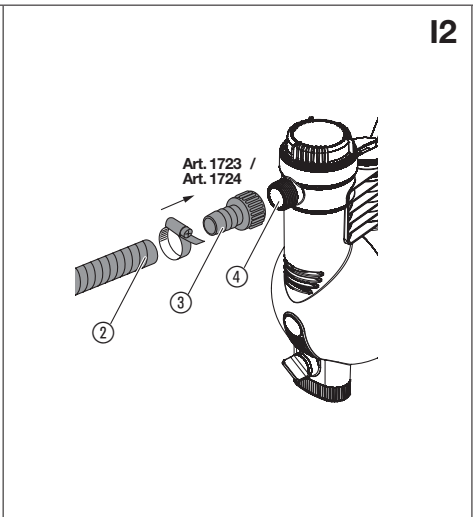
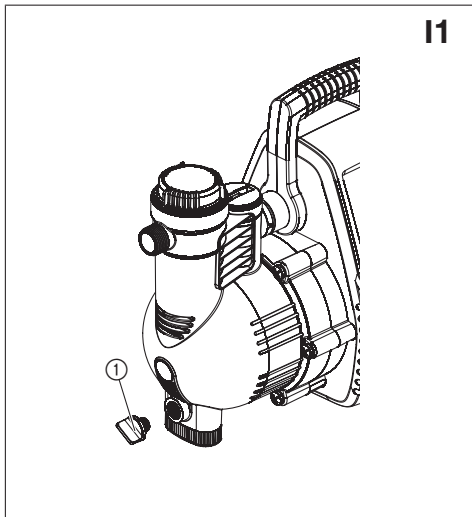
SQ Manual përdorimi
Pompë automatike për shtëpi & kopsht

ET Kasutusjuhend
Automaatne majapidamis- ja aiapump

LT Eksploatavimo instrukcija
Buitinis ir sodo siurblys

LV Lietošanas instrukcija
Ūdens apgādes automāts mājai un dārzam

<p>DE Produkthaftung Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir in Übereinstimmung mit dem Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden haften, die durch unsere Produkte entstehen, wenn diese unsachgemäß und nicht durch einen von uns autorisierten Servicepartner repariert wurden oder wenn keine Original GARDENA Teile oder von uns zugelassene Teile verwendet wurden.</p>
<p>EN Product liability In accordance with the German Product Liability Act, we hereby expressly declare that we accept no liability for damage incurred from our products where said products have not been properly repaired by a GARDENA-approved service partner or where original GARDENA parts or parts authorised by GARDENA were not used.</p>
<p>FR Responsabilité Conformément à la loi relative à la responsabilité du fait des produits défectueux, nous déclarons expressément par la présente que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de nos produits, si lesdits produits n'ont pas été correctement réparés par un partenaire d'entretien agréé GARDENA ou si des pièces d'origine GARDENA ou des pièces agréées GARDENA n'ont pas été utilisées.</p>
<p>NL Productaansprakelijkheid Conform de Duitse wet inzake productaansprakelijkheid verklaren wij hierbij uitdrukkelijk dat wij geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade ontstaan uit onze producten waarbij deze producten niet zijn gerepareerd door een GARDENA-erkende servicepartner of waarbij geen originele GARDENA-onderdelen of onderdelen die door GARDENA zijn goedgekeurd zijn gebruikt.</p>
<p>SV Produktansvar I enlighet med tyska produktansvarslagar förklarar vi härmed uttryckligen att vi inte åtar oss något ansvar för skador som orsakas av våra produkter där produkterna inte har genomgått korrekt reparation från en GARDENA-godkänd servicepartner eller där originaldelar från GARDENA eller delar godkända av GARDENA inte använts.</p>
<p>DA Produktansvar I overensstemmelse med den tyske produktansvarslov erklærer vi hermed udtrykkeligt, at vi ikke påtager os noget ansvar for skader på vores produkter, hvis de pågældende produkter ikke er blevet repareret korrekt af en GARDENA-godkendt servicepartner, eller hvor der ikke er brugt originale GARDENA-reservedele eller godkendte reservedele fra GARDENA.</p>
<p>FI Tuotevastuu Saksan tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa laitteiden vaurioista, jos korjauksia ei ole tehnyt GARDENA:n hyväksymä huoltoliike tai jos niiden synnä on muiden kuin alkuperäisten GARDENA-varaosien tai GARDENA:n hyväksymien varaosien käyttö.</p>
<p>IT Responsabilità del prodotto In conformità con la Legge tedesca sulla responsabilità del prodotto, con la presente dichiariamo espressamente che decliniamo qualsiasi responsabilità per danni causati dai nostri prodotti qualora non siano stati correttamente riparati presso un partner di assistenza approvato GARDENA o laddove non siano stati utilizzati ricambi originali o autorizzati GARDENA.</p>
<p>ES Responsabilidad sobre el producto De acuerdo con la Ley de responsabilidad sobre productos alemana, por la presente declaramos expresamente que no aceptamos ningún tipo de responsabilidad por los daños ocasionados por nuestros productos si dichos productos no han sido reparados por un socio de mantenimiento aprobado por GARDENA o si no se han utilizado piezas originales GARDENA o piezas autorizadas por GARDENA.</p>
<p>PT Responsabilidade pelo produto De acordo com a lei alemã de responsabilidade pelo produto, declaramos que não nos responsabilizamos por danos causados pelos nossos produtos, caso os tais produtos não tenham sido devidamente reparados por um parceiro de assistência GARDENA aprovado ou se não tiverem sido utilizadas peças GARDENA originais ou peças autorizadas pela GARDENA.</p>
<p>PL Odpowiedzialność za produkt Zgodnie z niemiecką ustawą o odpowiedzialności za produkt, niniejszym wyraźnie oświadczamy, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione na skutek użytkowania naszych produktów, w przypadku gdy naprawa tych produktów nie była odpowiednio przeprowadzana przez zatwierdzonego przez firmę GARDENA partnera serwisowego lub nie stosowano oryginalnych części GARDENA albo części autoryzowanych przez tę firmę.</p>
<p>HU Termékszavatosság A németországi termékzavatossági törvénnyel összhangban ezennel nyomatékosan kijelentjük, hogy nem vállalunk felelősséget a termékeinkben keletkezett olyan károkért, amelyek valamely GARDENA által jóváhagyott szervizpartner által nem megfelelően végzett javításból adódtak, vagy amely során nem eredeti GARDENA alkatrészeket vagy a GARDENA által jóváhagyott alkatrészeket használtak fel.</p>
<p>CS Odpovědnost za výrobek V souladu s německým zákonem o odpovědnosti za výrobek tímto výslovně prohlašujeme, že nepřijímáme žádnou odpovědnost za poškození vzniklá na našich výrobcích, kdy zmíněné výrobky nebyly řádně opraveny schváleným servisním partnerem GARDENA nebo kdy nebyly použity originální náhradní díly GARDENA nebo náhradní díly autorizované společností GARDENA.</p>
<p>SK Zodpovednosť za produkt V súlade s nemeckými právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok týmto výslovné prehlasujeme, že nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené našimi výrobkami, v prípade ktorých neboli náležité opravy vykonané servisným partnerom schváleným spoločnosťou GARDENA alebo neboli použité diely spoločnosti GARDENA alebo diely schválené spoločnosťou GARDENA.</p>
<p>EL Ευθύνη προϊόντος Σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο περί Ευθύνης για τα Προϊόντα, με το παρόν δηλώνουμε ρητώς ότι δεν αποδεχόμαστε καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τα προϊόντα μας εάν αυτά δεν έχουν επισκευαστεί σωστά από κάποιον συγκεκριμένο συνεργάτη επισκευών της GARDENA ή εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί αυθεντικά εξαρτήματα GARDENA ή εξαρτήματα συγκεκριμένα από την GARDENA.</p>
<p>SL Odgovornost proizvajalca V skladu z nemškimi zakoni o odgovornosti za izdelke, izrecno izjavljajo, da ne sprejemamo nobene odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo naši izdelki, če teh niso ustrezno popravili GARDENINI odobreni servisni partnerji ali pri tem niso bili uporabljeni originalni GARDENINI nadomestni deli ali GARDENINIMI homologiranimi nadomestnimi deli.</p>
<p>HR Pouzdanost proizvoda Sukladno njemačkom zakonu o pouzdanosti proizvoda, ovime izričito izjavljujemo kako ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za oštećenja na našim proizvodima nastala uslijed neispravnog popravka od strane servisnog partnera kojeg odobrava GARDENA ili uslijed nekorištenja originalnih GARDENA dijelova ili dijelova koje odobrava GARDENA.</p>
<p>RO Răspunderea pentru produs În conformitate cu Legea germană privind răspunderea pentru produs, declarăm în mod expres prin prezentul document că nu acceptăm nicio răspundere pentru defecțiunile suferite de produsele noastre atunci când acestea nu au fost reparate în mod corect de un atelier de service partener, aprobat de GARDENA, sau când nu au fost utilizate piese GARDENA originale sau piese autorizate de GARDENA.</p>
<p>BG Отговорност за вреди, причинени от стоки Съгласно германския Закон за отговорността за вреди, причинени от стоки, с настоящото изрично декларираме, че не носим отговорност за щети, причинени от нашите продукти, ако те не са били правилно ремонтирани от одобрен от GARDENA сервиз или ако не са използвани оригинални части на GARDENA или части, одобрени от GARDENA.</p>
<p>ET Tootevastutus Vastavalt Saksamaa tootevastutusseadusele deklareerime käesolevaga selgesõnaliselt, et me ei kannu mingisugust vastutust meie toodetest tingitud kahjude eest, kui need tooted ei ole korrektselt parandatud GARDENA heakskiidetud hoolduspartneri poolt või kui parandamisel ei ole kasutatud GARDENA originaalosi või GARDENA volitatud osi.</p>
<p>LT Gaminio patikimumas Mes aiškiai pareiškiame, kad, atsižvelgiant į Vokietijos gaminių patikimumo įstatymą, nepriisiame atsakomybės dėl bet kokios žalos, patirtos dėl mūsų gaminių, jeigu jie buvo netinkamai taisomi arba jų dalys buvo pakeistos neoriginaliomis GARDENA dalimis ar nepatvirtintomis dalimis, arba jeigu remonto darbai buvo atliekami ne GARDENA techninės priežiūros centro specialistų.</p>
<p>LV Atbildība par produkcijas kvalitāti Saskaņā ar Vācijas likumu par atbildību par produkcijas kvalitāti ar šo mēs paziņojam, ka neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies, lietojot mūsu izstrādājumus, kuru remontu nav veicis uzņēmuma GARDENA apstiprināts apkopes partneris vai kuru remontam netika izmantotas oriģinālās GARDENA detaļas vai detaļas, kuru lietošanu apstiprinājis uzņēmums GARDENA.</p>



EN

1. SAFETY	10
2. INSTALLATION	10
3. OPERATION	11
4. MENU SETTINGS	12
5. MAINTENANCE	13
6. STORAGE	13
7. TROUBLESHOOTING	13
8. TECHNICAL DATA	14
9. ACCESSORIES	14
10. SERVICE/WARRANTY	14

Translation of the original instructions.



This product may be used under supervision, or if instruction regarding the safe use of the product has been provided and the resulting dangers have been understood, by children aged 8 and above, as well as by persons with physical, sensory or mental disabilities or a lack of experience and knowledge. Children must not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. The use of this product by young people under the age of 16 is not recommended.

Intended use:

The **GARDENA Automatic Home & Garden Pump** is intended for private use in the home and hobby garden and is not intended to be used for operating irrigation equipment and systems in public gardens. It can be used for pumping rainwater, tap water and chlorinated water.

The product is not intended for continuous operation (e.g. industrial applications, continuous circulating operation).

DANGER! Corrosive, easily combustible, aggressive or explosive liquids (such as gasoline, petroleum or nitrothinner), saltwater and food intended for consumption must not be pumped.

Pressure amplification:

If you use the pump for pressure amplification, the maximum permissible internal pressure must not exceed 6 bar (on the pressure side). With this in mind, the pump pressure must be added to the pressure to be amplified.

- Example: pressure at the tap = 1.0 bar.
Maximum pressure of the Automatic Home & Garden Pump Comfort 5000/5 = 4.5 bar.
Total pressure = 5.5 bar.

1. SAFETY

IMPORTANT!

Read the operator's manual carefully before use and keep for future reference.

Symbols on the product:



Read operator's manual.

General safety warnings

Electrical safety



DANGER! Electric shock!
Risk of injury due to electric current.

→ The product must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.



DANGER! Electric shock!
Risk of injury due to electric current.

→ Disconnect the product from the mains before you maintain or replace parts. Thereby the disconnected socket must be in the visual range.

Safe operating practices

The water temperature should not exceed 35 °C.

The pump must not be used when people are in the water.

Leaking lubricants can contaminate the pumped liquid.

Circuit breakers

Dry-running protection: If no water is pumped (undercurrent) the pump switches off automatically.

Anti-lock protection: If the motor blocks (overcurrent), the pump switches off automatically.

Additional safety warnings

Electrical safety



DANGER! Cardiac arrest!

This product makes an electromagnetic field while it operates. This field may under some conditions interfere with active or passive medical implants. To decrease the risk of conditions that can possibly injure or kill, we recommend persons with medical implants to speak with their physician and the medical implant manufacturer before you operate the product.



DANGER! Electric shock!

The product must not be operated if there are people in the swimming pool or garden pond.

→ Make sure that the electrical plug and socket connections are fitted in an area which cannot be flooded.

→ Protect the power plug from moisture.

Connecting cable



DANGER! Electric shock!

With a cut off mains plug, moisture can get into electrical parts via the mains cable and cause a short circuit.

→ Do not cut the mains plug off (e.g. to feed through a wall).

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

According to DIN VDE (German Electrical Engineers' Association) 0620, mains power cables and extension cables must not have a smaller cross-section than the rubber-sheathed cables of the designation H07RN-F.

The cable length must be at least 10 m.

Data indicated on the type plate must match technical data of the mains supply. Disconnect the product from the mains when it is not in use.

Protect plug and power cable from heat, oil and sharp edges.

Do not use the power cable to carry or to unplug the pump.

As an additional safety device an approved safety switch can be used.

→ Please ask your electrician for his advice.

Only use extension cables with earth connectors for operating this pump.

A damaged pump must not be used.

Before operating the pump look and see if there is any damage to the pump (especially to the power cable and plug).

→ In case of damage, please have the pump checked by our GARDENA Service Centre.

Personal safety



DANGER! Risk of suffocation!

Small parts can be easily swallowed. There is also a risk that the poly-bag can suffocate toddlers. Keep toddlers away when you assemble the product.



DANGER! Risk of injury due to hot water!

If the electronic control is defective or if the water supply on the intake side of the pump fails, any water remaining in the pump may heat up, generating a risk of injuries caused by hot water on leakage.

→ Disconnect the pump from the mains, let the water cool (approx. 10 – 15 min.) and secure the water supply on the intake side before putting into operation again.

Do not use the product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while you operate the product may result in serious personal injury.

When connecting the pump to the water supply system, the country-specific sanitary regulations must be observed to prevent water not of drinking water quality being drawn back in.

When water flows through the pump it is no drinking water anymore.

When using the product, cover hair and do not wear scarves and other loose items of clothing.

Make sure that no children or unauthorised persons are within reach of the pump and the pumped medium without supervision.

In order to avoid dry-running of the pump, take care that the end of the suction hose is always submerged into the water.

→ Before each operation, fill the pump with liquid to be pumped (approx. 2 to 3 l).

The pump must be located on solid, even ground, protected from flooding.

Take care that the pump cannot fall into water.

Very fine sand can pass through the integrated filter (mesh size 0.45 mm) and cause accelerated wear in the hydraulic parts.

→ For sandy water, you should additionally use the **GARDENA Pump Preliminary Filter, art. 1730** (mesh size 0.1 mm).

The temperature of the pumped liquid must be between 2 °C to 35 °C.

Only store the product in temperatures between 2 °C to 70 °C.

2. INSTALLATION



DANGER! Electric shock!

Risk of injury due to electric current.

→ Disconnect the product from the mains before you install the product.

Installation location [Fig. I1]:

The pump must be installed in a location with sufficient ventilation in the area of the ventilation slots. It must be at a distance of at least 5 cm from the walls. No dirt contamination (e.g. sand or soil) may be sucked in through the ventilation slots.

Set up the pump so that it is prevented from slipping and that an appropriately large collecting vessel for draining the pump or the system can be placed under the drain screw ①.

Install the pump at a safe distance (min. 2 m) from the pumping medium.

If possible, install the pump higher than the surface of the water to be pumped. If this is not possible, install a vacuum-resistant shut-off device between the pump and the suction hose to allow the integrated filter to be cleaned.

If the system is permanently installed, appropriate shut-off devices must be installed on the input and output sides. Important for maintenance and cleaning work on the pump or for shutdown, for example.

Connections:

CAUTION! The GARDENA connection pieces on the intake and delivery sides may only be tightened by hand. Check whether the seal ring is present and undamaged before screwing the suction hose onto the suction inlet. When using metal connections, damage could occur on the connection thread due to inappropriate assembly. Therefore, screw on the connection fittings with the upmost care. Use sealing tape only for sealing metallic connection fittings.

Suction side:

Do not use modular water hose components on the suction side! A vacuum-tight suction hose must be used e.g.:

- GARDENA Suction Hose Art. 1411/1418
- GARDENA Bore Hole Suction Hose Art. 1729
- GARDENA Suction Hose sold by the metre with GARDENA Hose Clamp Art. 7192/7191.

If very fine dirt is present, we recommend the use of a GARDENA pump preliminary filter Art. 1730/1731 in addition to the integrated filter.

To reduce the pump repriming time, we recommend to use a suction hose with backflow preventer, which prevents the suction hose emptying automatically when the Pump is switched off.

Important for fixed installation:

For greater suction heads, use a suction hose with a small diameter (3/4").

Pressure side:

A pressure-resistant hose must be used on the pressure side, e.g.:

- GARDENA Garden Hose (3/4") Art. 18113 with GARDENA Connection Set Art. 1752.

Important for fixed installation:

If the product is permanently installed in an enclosed space, only flexible hoses (e.g. reinforced hoses) may be used for connecting the service water supply, rather than rigid piping. Flexible hoses will reduce the noise level and prevent damage caused by pressure surges. Install fixed pipes at an upward gradient on the first 2 m only. To avoid damage to the thread, ensure careful and accurate installation when using metal connections.

To connect the suction hose [Fig. I2]:

1. Screw the suction hose fitting ③ onto the suction inlet ④ and tighten it by hand.
2. Slide the suction hose ② onto the suction hose fitting ③ and secure it e.g. with a GARDENA Hose Clamp Art. 7192/7191.
3. For suction head exceeding 4 m secure the suction hose (e.g. by fastening it to a wooden post).
The pump and the suction hose are relieved from the weight of the water.

To connect the pressure hose [Fig. I3]:

The pressure hose can be connected either to the delivery side 33.3 mm (G1)-thread of the 120° swivelling connection ⑤ and/or of the horizontal connection ⑥.

1. Screw the tap connector ⑦ onto the pressure outlet ⑤/⑥ and tighten it by hand.
2. Connect the pressure hose with hose connector ⑧ onto the tap connector ⑦.

3. OPERATION



DANGER! Electric shock!

Risk of injury due to electric current.


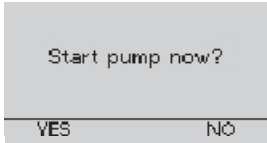

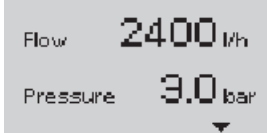
→ Disconnect the product from the mains before you fill the pump.

To start the Automatic Home & Garden Pump [Fig. O1/O2]:

NOTE: The specified maximum self-priming level (see 8. TECHNICAL DATA) is reached only when the pump is full and the pressure hose is held up high directly upstream of the pressure output during the first self-priming phase. This ensures that the pumped medium cannot leak from the pressure hose. When using a full suction hose with a check valve, it is not necessary to hold up the pressure hose.

1. Unscrew the lid ⑨ of the filter chamber with the spanner ④ provided.
2. Slowly fill in the liquid to be pumped via the filler connection ⑩ up to the overflow (approx. 2 to 3 l) until the water level no longer drops under the suction side inlet or the water flows out at the horizontal connector.
3. **With fixed installation:** Unscrew the cover ⑭ and fill with liquid until it flows towards the horizontal connector.
4. Empty any water remaining in the delivery hose so that the air can escape during filling and priming.
5. Open any shut-off devices in the delivery line (watering accessories, tap, etc.) so that air can escape before the priming procedure begins.
6. **With fixed installation:** If the delivery line cannot be emptied due to fixed installation, unscrew the cover ⑭. Considerable amounts of liquid may escape. Please keep a sufficiently large receptacle at hand for collection.
7. Tighten the lid ⑨ of the filter chamber up to the stopper ①.
8. **Without fixed installation:** Lift up the delivery hose just behind the pressure outlet.
9. Plug the power plug of the connecting cable into a mains socket.
10. Push the on/off switch ⑪ to position I.
The on/off switch lights up.

During initial operation, the display language must be selected after the pump is switched on.

11.  Select the desired display language with the **left** or **right** button and confirm with the **centre** button **OK**.
The display shows **"Start pump now?"**.
12.  Push the **left** button **YES**.
The pump starts after approx. 2 seconds. The display shows **"Suction in progress"** and the GARDENA sun is rotating in the display during the suction process.
-  **The suction process can take up to 6 min. If no water is pumped afterwards, the Automatic Home & Garden Pump switches off and the display shows „ERROR 2“ (see 7. TROUBLESHOOTING“).**
13.  Close shut-off devices in the delivery pipeline again when the pump begins to deliver water continuously.
The display shows **"Flow"** and **"Pressure"**.

The pump turns off automatically approx. 10 seconds after closing the shut-off device.



The pump is ready for operation and the display shows **"Standby"**.

Electronic control:

The pump features an electronic controller.

If the pressure level falls below the start-up pressure, the pump is started automatically.

As soon as the water supply is no longer required, the pump is switched off automatically.

Low quantity programme and leakage warning:

Leakage warning:

In the event of a leakage or a dripping tap, the pressure constantly falls below the turn-on pressure and the pump switches itself on and off continuously.

If the pump is constantly switched on and off, the pump switches off automatically to prevent unwanted water leakage (error 4 "Leakage warning" is displayed).

Low quantity programme

To prevent the pump from switching off earlier when used with low quantity of water (e.g. washing machines or drip irrigation), the duration of the low quantity programme until the leakage warning is activated can be set (see 4. MENU SETTINGS/Leakage warning).

Switching the pump on and off cyclically during the small quantity program has no effect on the service life of the pump.

Use of washing machines (Leakage warning set to 60 min.):

Upon completion of the low quantity water supply cycle in washing machines, the 60-minute operating interval of the low quantity programme is automatically reset to normal operation of the pump and allows a trouble-free use of the washing machine for > 60 minutes.

Use without low quantities of water (Leakage warning set to 2 min.):

If no low quantities of water are required, the leakage warning can be reduced to 2 minutes. This enables maximum protection in the event of a leakage.

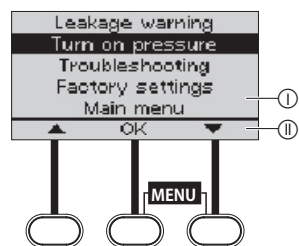
For continuous drip irrigation (Leakage warning set to OFF):

If the low quantity programme is to be used for more than 60 minutes, the leakage warning can be deactivated (OFF).

Caution! The pump is then no longer protected by the leakage warning.

4. MENU SETTINGS

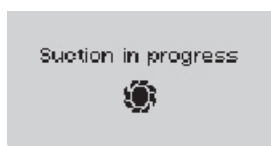
General operation:



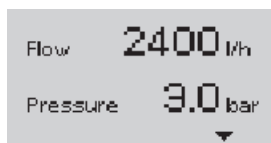
Updated information on the operating conditions can be shown depending on the display, and various settings can be undertaken. The display consists of a display area ① and a toolbar ②, which states the respective functions of the 3 buttons below e.g.:

Left button		Scroll menu upwards to "Leakage warning".
Centre button		Call up the "Turn on pressure" menu.
Right button		Scroll menu down to "Troubleshooting".

Display screens during operation:



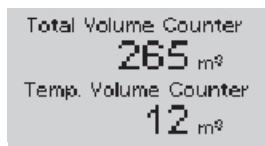
The suction is in progress
The GARDENA sun is rotating in the display during the suction process.



The pump delivers water
The display shows the current "Flow" and the current "Pressure" during operation.



The pump is ready for operation
The display shows "Standby".



Delivery capacities ("Volume Counter")
→ Press the **right button** while the pump is delivering water or is ready for operation.
The display shows the total delivery capacity "Total Volume Counter" (since the initial operation) and the partial delivery capacity "Temp. Volume Counter" (since the last reset) for approx. 5 seconds.



Frost warning (The pump is out of operation)
The temperature in the pump was or is below 4 °C.
→ Push the **right button** and then the **centre button**.

The pump is ready for operation again and the display shows "Standby".

To call up and to set functions of the pump:

Main menu:

To Call up the main menu when the pump is in operation:

→ Push the **centre** and **right buttons** simultaneously until the main menu is shown in the display.

To Call up the main menu when the pump is switched off:

→ Push and hold the **centre** and **right buttons** simultaneously and switch on the pump until the main menu is shown in the display.

As long as the main menu or a submenu is called up, the pump stops operation for safety reasons.



The main menu has 4 menus:

1. **Language**
2. **Info menu**
3. **Settings**
4. **Exit**

→ Select the desired menu with the **left** or **right button** and call it up with the **centre button**.



1. Language

The display language can be selected in the "Language" menu.
→ Select the desired display language with the **left** or **right button** and confirm with the **centre button**.



2. Info menu

The "Info Menu" menu has 3 submenus:

- 2.1 **Overview**
- 2.2 **Reset**
- 2.3 **Main menu**

→ Select the desired menu with the **left** or **right button** and call it up with the **centre button**.

2.1 Overview

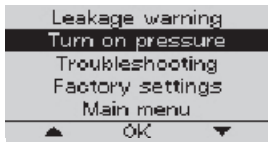
Display of:
– Total delivery capacity
– Partial delivery capacity
– Turn on pressure
– Leakage warning
– Diagnosis system
– Pump temperature

2.2 Reset

Reset of:
– Partial delivery capacity to 0
– Min./max. Pump temperature

2.3 Main menu

Leads back to the main menu.



3. Settings

The **"Settings"** menu has 5 submenus:

3.1 Leakage warning

3.2 Turn on pressure

3.3 Troubleshooting

3.4 Factory settings

3.5 Main menu

→ Select the desired menu with the **left** or **right button** and call it up with the **centre button**.



3.1 Leakage warning

To set the duration until the leakage warning is activated:

– **ON (60 min)**

– **ON (2 min)**

– **OFF**

→ Select the desired duration with the **left** or **right button** and confirm it with the **centre button**.

3.2 Turn on pressure

The turn-on pressure is set to the maximum value at the factory and can be reduced to 2.0 bar in 0.2 bar steps.

To set the turn-on pressure:

→ Select the desired turn-on pressure with the **left** or **right button** and confirm it with the **centre button**.

3.3 Troubleshooting

To activate troubleshooting.

– **ON:** Shows the most frequent causes and their remedy on the display.

– **OFF:** Only the error code is shown on the display.

→ Select the desired setting with the **left** or **right button** and confirm it with the **centre button**.

3.4 Factory settings

Reset to the factory settings of:

- Leakage warning to 60 min.
- Turn on pressure to maximum value
- Troubleshooting to ON

3.5 Main menu

Leads back to the main menu.

4. Exit

Closes the main menu.

The pump is ready for operation again.

5. MAINTENANCE

DANGER! Electric shock!
Risk of injury due to electric current.
 → **Disconnect the product from the mains before you maintain the product.**

To clean the filter [Fig. M1/M2]:

1. If applicable, close all the shutoff devices on the intake side.
2. Loosen the lid ⑨ of the filter chamber with the spanner ④ provided.
3. Remove the filter unit ⑫/⑬ vertically upwards.
4. Hold the cup ⑫ firmly, turn the filter ⑬ counterclockwise **1** and remove the filter **2** (bayonet fitting).
5. Clean the cup ⑫ under running water and clean the filter ⑬ e.g. with a soft brush.
6. Assemble the filter again in reverse order.
7. Start the pump (see 3. OPERATION).

To clean the check valve [Fig. M3]:

CAUTION!
The pump must not be operated without the check valve.

1. If applicable, close all the shut-off devices on the intake side.
2. Open all tapping points so that the pressure escapes on the pressure side. Now close the tapping points again so that the connected pipes do not drain via the pump.
3. Loosen the cover ⑭ of the check valve with a suitable tool.
4. Remove the check valve ⑮ and clean it under running water.
5. Assemble the check valve ⑮ again in reverse order.
6. Start the pump (see 3. OPERATION).

6. STORAGE

To put into storage [Fig. S1]:

The product must be stored away from children.

1. Push the on/off switch ⑩ to position **0**.
2. Disconnect the pump from the mains.
3. Open the consumer on the pressure side.
4. Remove the connected hoses on the pressure and suction side.
5. Unscrew drain bolt ①.
6. Tilt the pump to the suction and pressure side until water is no longer discharged from either side.
7. Store the pump in a dry, enclosed and frost-free place.

Disposal:

(in accordance with RL2012/19/EC)

The product must not be disposed of to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.



IMPORTANT!

→ Dispose of the product through or via your municipal recycling collection centre.

7. TROUBLESHOOTING

DANGER! Electric shock!
Risk of injury due to electric current.
 → **Disconnect the product from the mains before you troubleshoot the product.**

To troubleshoot with the error diagnosis system:

The pump is equipped with an error diagnosis system which indicates the cause and the remedy of various error states via the display.

1. Push the **right button ACTION**.
The display shows the first possible error.
2. **Disconnect the pump from the mains** (the error display is retained).
3. Make the indicated remedy (or the respective remedy from the table below).
4. Start the pump again.
5. If the error is not fixed, go back to step 1 and call up the next possible error.
6. When the error is fixed, push the **right button** (Reset).
The pump is ready for operation again.

Problem	Possible Cause	Remedy
ERROR 1 - Pump not filled - Pump blocked - Pump outlet closed	The pump does not pump water for 30 seconds during the initial operation.	
Pump does not suck water	Pump was not sufficiently filled with liquid to be pumped.	→ Fill the pump and make sure that water does not drain out on the pressure side during the suctioning process (see 3. OPERATION).
	Air cannot escape on the pressure side, because the pressure side outlets are closed.	→ Open the pressure side outlets (see 3. OPERATION).
Pump does not start	The pump housing has heated up and the thermal circuit breaker has been activated.	1. Open possible shut-off device in the pressure line (release pressure). 2. Ensure sufficient ventilation and let the pump cool down for 20 min.

Problem	Possible Cause	Remedy
Pump does not start	The impeller is blocked.	1. Loosen the impeller (see "To loosen the impeller"). 2. Let the pump cool down for 20 min.
	The flow sensor is dirty.	→ Clean the flow sensor (see "To clean the flow sensor").

ERROR 2
- Problem on suction side
- Motor overheated

The pump does not pump water for 6 minutes during the initial operation.

ACTION

Pump does not suck water	Problem on the suction side.	→ Immerse the suction hose end under water. → Eliminate any leak on the suction side. → Clean the check valve on the suction line and check the installation direction. → Clean the suction filter on the suction hose end. → Clean the filter lid seal and turn the lid until the stopper (see 5. MAINTENANCE), → Clean the filter in the pump.
	Suction hose deformed or bent.	→ Use a new suction hose.

Pump does not start	The thermal circuit breaker has been activated (motor overheated).	→ Let the pump cool down for 20 min.
----------------------------	--	--------------------------------------

ERROR 3
- Problem on suction side
- Motor overheated

The pump does not pump water for 30 seconds during the current operation.

ACTION

Water supply disrupted on the suction side	Problem on the suction side.	→ Immerse the suction hose end under water. → Eliminate any leak on the suction side. → Clean the check valve on the suction line and check the installation direction. → Clean the suction filter on the suction hose end. → Clean the filter lid seal and turn the lid until the stopper (see 5. MAINTENANCE), → Clean the filter in the pump.
	Suction hose deformed or bent.	→ Use a new suction hose.

Pump does not start	The thermal circuit breaker has been activated (motor overheated).	→ Let the pump cool down for 20 min.
	The flow sensor is dirty.	→ Clean the flow sensor (see "To clean the flow sensor").

ERROR 4
- Small leakage warning triggered

The pump switches off during on-going operation after 60 minutes or 2 minutes.

ACTION

Leakage warning is activated	Leak on pressure side (e.g. dripping tap).	→ Eliminate any leak on the pressure side.
	The maximum duration of the set leakage warning (low quantity program 60 min. or 2 min.) has been exceeded.	→ Increase the duration of the leakage warning. → Increase the water consumption.
	The check valve is blocked.	→ Clean the check valve (see "To clean the check valve").
	The flow sensor is dirty.	→ Clean the flow sensor (see "To clean the flow sensor").

Pump does not start or stops suddenly during operation	Mains plug is disconnected.	→ Connect the mains plug.
	Power failure.	→ Check the fuse and the cables.
	RCD has triggered (residual current).	→ Disconnect the pump and contact the GARDENA Service.
	Electrical interruption.	→ Disconnect the pump and contact the GARDENA Service.

To loosen the impeller [Fig. T1]:

If the impeller is stuck due to dirt, **ERROR 1** is shown in the display.

- Turn the motor shaft ⑮ with a screw driver.
This will loosen the blocked impeller.
- Start the pump (see 3. OPERATION).

To clean the flow sensor [Fig. T2]:

If the flow sensor is stuck due to dirt, an **ERROR** is shown in the display.

- Loosen both screws ⑰.
- Remove the cover ⑱.
- Loosen the screw ⑲ and remove the clip ⑳.
- Loosen the cap ㉑ counterclockwise (e.g. with a screwdriver).
- Remove and clean the impeller ㉒.
- Clean the housing of the flow sensor.
- Assemble the impeller ㉒ again in reverse order.
- First insert the cover ⑱ at the top and then tighten both screws ⑰ at the bottom.
- Start the pump (see 3. OPERATION).



NOTE: For any other malfunctions please contact the GARDENA service department. Repairs must only be done by GARDENA service departments or specialist dealers approved by GARDENA.

8. TECHNICAL DATA

Automatic Home & Garden Pump	Unit	Value (Art. 1759)	Value (Art. 1760)
Mains voltage	V (AC)	230	230
Mains frequency	Hz	50	50
Rated Power / Standby consumption	W	1300 / 1.5	1300 / 1.5
Connection cable	m	1.5 (H07RN-F)	1.5 (H07RN-F)
Max. delivery capacity	l/h	5000	6000
Max. pressure	bar	5,0	5,5
Max. delivery head	m	50	55
Max. suction height	m	8	8
Cut-in pressure	bar	2.0 – 2.8 ± 0.2	2.0 – 3.2 ± 0.2
Permitted internal pressure (delivery side)	bar	6	6
Weight	kg	13.3	15.2
Sound power level $L_{WA}^{1)}$: measured/guaranteed Uncertainty $k_{WA}^{1)}$	dB (A)	77 / 79 2.19	73 / 76 2.58

Measuring process complying with: ¹⁾ RL 2000/14/EC

9. ACCESSORIES

GARDENA Suction Hoses	Kink and vacuum-resistant, sold by the metre with 19 mm (3/4"), 25 mm (1") or 32 mm (5/4") diameter without fittings or in fixed lengths complete with fittings, suction filter and backflow preventer.	
GARDENA Suction Hose Fittings	For vacuum-resistant connection of the pump to the suction hose sold by the metre.	Art. 1723/1724
GARDENA Suction Filter with Backflow Preventer	To equip suction hoses with Backflow Preventer sold by the metre.	Art. 1726 / 1727
GARDENA Bore Hole Suction Hose	For vacuum-resistant connection of the pump to boreholes or pipe networks. Length 0.5 m. With 33.3 mm (G1) female thread at both ends.	Art. 1729
GARDENA Pump Preliminary Filter	Recommended for pumping sandy water.	Art. 1730/1731
GARDENA Pump Connection Set	Connection Set for 1/2" Pressure Hoses.	Art. 1750
GARDENA Pump Connection Set	Connection Set for 3/4" Pressure Hoses.	Art. 1752

10. SERVICE/WARRANTY

Service:

Please contact the address on the back page.

Warranty:

In the event of a warranty claim, no charge is levied to you for the services provided.

GARDENA Manufacturing GmbH offers a 2-year warranty for this product (from the date of purchase) if the product has been used exclusively for private purposes. This manufacturer's warranty does not apply to used products purchased from a secondary market. This warranty includes all significant defects of the product that can be proved to be material or manufacturing faults. This warranty is fulfilled by supplying a fully functional replacement product or by repairing the faulty product sent to us free of charge; we reserve the right to choose between these options. This service is subject to the following provisions:

- The product was used for its intended purpose as per the recommendations in the operating instructions.
- Neither the purchaser nor a third party has attempted to repair the product.
- Only original GARDENA spare and wear parts were used.

Normal wear and tear of parts and components, optical changes, as well as wear parts and consumables, are excluded from the warranty.

This manufacturer's warranty does not affect warranty entitlements against the dealer/retailer.

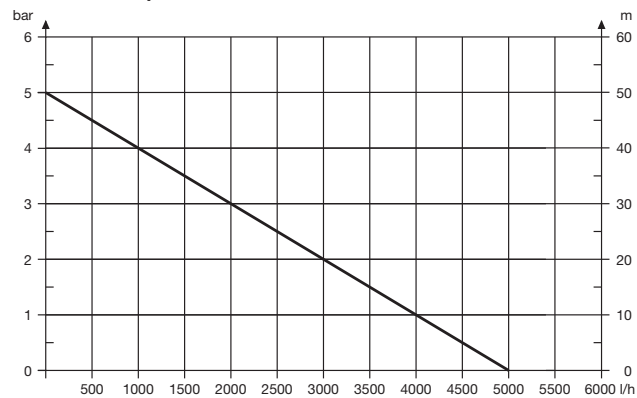
If problems arise with this product, please contact our Service department. In the event of a warranty claim, please send the defective product together with a copy of the purchase receipt and a description of the defect, sufficiently stamped, to the GARDENA service address on the back page.

Consumables:

The impeller, filter and jet nozzle are consumables and are not included in the warranty.

Pumpen-Kennlinien
Performance characteristics
Courbes de performance
Prestatiegrafiek
Капитетскура
Ydelses karakteristika
Pumpun ominaiskäyrä
Pumpekarakteristikk
Curva di rendimento
Curva característica de la bomba
Características de performance
Charakterystyka pompy
Szivattyú-jelleggörbe
Charakteristika čerpadla
Charakteristiky čerpadla
Χαρακτηριστικό διάγραμμα
Кривая производительности насоса
Karakteristika črpalke
Obilježja pumpe
Karakteristika pumpe
Крива характеристики насоса
Caracteristică pompă
Pompa karakter eğrisi
Помпена характеристика
Fuqia e pompës
Pumba karakteristik
Siurblio charakteristinė kreivė
Sūkņa raksturlīkne

Comfort 5000/5E LCD



Premium 6000/6E LCD Inox

